

# Erie County စိတ်ကျန်းမာရေးဌာန လျှို့ဝှက်အချက်အလက်များ အသုံးပြုရန်နှင့် ဖော်ပြရန်ခွင့်ပြုချက်

စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ချွတ်ယွင်းမှုရှိကြောင်း သတ်မှတ်ထားသူများအတွက် အစီအစဉ်စွဲခြင်း၊ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများ ပေးအပ်ခြင်းတွင် တွဲဖက်လုပ်ဆောင်သော အဖွဲ့အစည်းများက အသုံးပြုရန် ကြိုတင်ကုန် ရေးဆွဲထားခြင်းဖြစ်သည်။ ကုသမှုဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ဝန်ဆောင်မှုများပေးခြင်း၊ ဝန်ဆောင်မှုများနှင့် ကျန်းမာရေးဆောင်ရွက်မှုဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရာတွင် ငွေပေးချေမှုအတွက် လျှို့ဝှက်အချက်အလက်များ သုံးရန်၊ ဖော်ပြရန်နှင့် ပြန်လည်ဖော်ပြရန် ၎င်းကခွင့်ပြုပေးသည်။ နယူးယောက်ပြည်နယ် စိတ်ကျန်းမာရေးဥပဒေ၏ § 33.13၊ ဖက်ဒရယ် အရက်နှင့် မူးယစ်ဆေးဝါးမှတ်တမ်းဆိုင်ရာ သီးသန့်စည်းမျဉ်းများ (42 CFR အပိုင်း 2) နှင့် ပညာရေးမှတ်တမ်းများ၏ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်လုံခြုံမှုကို ထိန်းချုပ်ထားသည့် ဖက်ဒရယ်ဥပဒေတို့၏ သတ်မှတ်ထားချက်များကို ကြိုတင်ကလိကနာသည်။ ၎င်းကို HIV-AIDS နှင့်ဆက်နွယ်သော အချက်အလက်များအတွက် အသုံးပြုပါ။ ၎င်းတွင် 45 CFR 164.508(c) က သတ်မှတ်ထားသည့် အစိတ်အပိုင်းအများအပြား ပါဝင်သော်လည်း ကြိုတင်သည့် ဖက်ဒရယ် HIPAA စည်းမျဉ်းများအောက်တွင် "ခွင့်ပြုချက်ပေးခြင်း" မဟုတ်ပါ။ ကုသမှု၊ ငွေပေးချေမှု (သို့) ကျန်းမာရေးဆောင်ရွက်မှု လုပ်ငန်းများအတွက် ကာကွယ်ထားသော ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များ အသုံးပြုခြင်းနှင့် ဖော်ပြခြင်းသည် "ခွင့်ပြုချက်ပေးခြင်း" မလိုအပ်ပါ။ (45 CFR 164.506 ကို ကြည့်ပါ။)

1. ကျွန်ုပ်၏အချက်အလက်များကို အီလက်ထရွန်းနစ်မှတ်တမ်းသို့ ထည့်သွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရှိပြီး ကျန်းမာရေး၊ စိတ်ကျန်းမာရေး၊ အရက်/မူးယစ်ဆေးဝါးနှင့် ပညာရေးမှတ်တမ်းများကို အောက်တွင်ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း အသုံးပြုရန်နှင့် ဖော်ပြရန် ကျွန်ုပ်ခွင့်ပြုချက်ပေးပါသည်။
2. ဤပုဂ္ဂိုလ်၏ အချက်အလက်များ အသုံးပြု (သို့) ဖော်ပြပါမည်-  
အမည်- \_\_\_\_\_ ။ မွေးသက္ကရာဇ်- \_\_\_\_\_
3. အသုံးပြု (သို့) ဖော်ပြမည့် အချက်အလက်များတွင် အောက်ပါတို့ပါဝင်သည် (အကျိုးဝင်သည်များကို ခြစ်ပါ)-
  - စိတ်ကျန်းမာရေး မှတ်တမ်းများ
  - အရက်/မူးယစ်ဆေးဝါး မှတ်တမ်းများ
  - ကျောင်း (သို့) ပညာရေး မှတ်တမ်းများ
  - ကျန်းမာရေး မှတ်တမ်းများ
  - အထက်တွင်ဖော်ပြထားသော မှတ်တမ်းအားလုံး
4. ဤအချက်အလက်ကို အောက်ပါတို့က ဖော်ပြနိုင်ပါသည်-
  - ဖော်ပြမည့်အချက်အလက်ကို ပိုင်ဆိုင်သော ပုဂ္ဂိုလ် (သို့) အဖွဲ့အစည်းများ
  - ပူးတွဲပါမိုင် က တွင် ဖော်ပြထားသော ပုဂ္ဂိုလ် (သို့) အဖွဲ့အစည်းများ
  - ကျွန်ုပ်တို့ဝန်ဆောင်မှုပေးသော အောက်ပါ ပုဂ္ဂိုလ် (သို့) အဖွဲ့အစည်းများ-  
\_\_\_\_\_
5. ဤအချက်အလက်ကို အောက်ပါတို့ထံ ဖော်ပြနိုင်ပါသည်-
  - မှတ်တမ်းတွင်ပါဝင်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်ထံ ဝန်ဆောင်မှုပေးရန် အချက်အလက်များလိုအပ်သော ပုဂ္ဂိုလ် (သို့) အဖွဲ့အစည်းများ၊ အဆိုပါဝန်ဆောင်မှုများအတွက် ပေးချေသူ (သို့) အရည်အသွေးအာမခံမှုတွင် ပါဝင်သူ (သို့) အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်နှင့် ဆက်နွယ်သည့် အခြား ကျန်းမာရေးဆောင်ရွက်မှု လုပ်ငန်းများ။
  - ပူးတွဲပါမိုင် က တွင် ဖော်ပြထားသော ပုဂ္ဂိုလ် (သို့) အဖွဲ့အစည်းများ
  - အောက်ပါ ပုဂ္ဂိုလ် (သို့) အဖွဲ့အစည်းများ-  
\_\_\_\_\_
6. ဤအချက်အလက်ကို အသုံးပြုနိုင် (သို့) ဖော်ပြနိုင်သည့် ရည်ရွယ်ချက်များတွင် အောက်ပါတို့ပါဝင်သည်-
  - Erie County စိတ်ကျန်းမာရေးဌာနက ပံ့ပိုးသည့်အစီအစဉ်တွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်ရန် အကျိုးဝင်မှုကို အကဲဖြတ်ခြင်း၊
  - ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ကိစ္စရပ်စီမံခန့်ခွဲမှု အပါအဝင် ဝန်ဆောင်မှုများ ပေးအပ်ခြင်း၊
  - ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် ပေးချေခြင်းနှင့်
  - အရည်အသွေးအာမခံမှုကဲ့သို့ ကျန်းမာရေးဆောင်ရွက်မှု လုပ်ငန်းများ။
7. စိတ်ကျန်းမာရေး၊ အရက် (သို့) မူးယစ်ဆေးဝါး အလွဲသုံးမှုနှင့် ပညာရေးမှတ်တမ်းများ ရရှိထားသည် ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ အဆိုပါမှတ်တမ်းများကို ပြန်လည်ဖော်ပြခြင်းအား နယူးယောက်နှင့် ဖက်ဒရယ်ဥပဒေက တားမြစ်ထားကြောင်း ကျွန်ုပ်နားလည်ပါသည်။ ကာကွယ်ထားသော ကျန်းမာရေးမှတ်တမ်းကို သုံးရာတွင်၊ ဖော်ပြရာတွင် မှတ်တမ်းကို ရရှိထားနိုင်သော အဖွဲ့အစည်းတိုင်းသည် ထိန်းချုပ်ထားသော ဖက်ဒရယ် HIPAA စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာစရာမလိုကြောင်းလည်း ကျွန်ုပ်နားလည်ပါသည်။ စာပိုဒ် 6 တွင် ခွင့်ပြုထားသော ရည်ရွယ်ချက်များကလွဲပြီး အခြားရည်ရွယ်ချက်များအတွက် မပါဘဲ စာပိုဒ် 5 တွင် ဖော်ပြထားသည့် ပုဂ္ဂိုလ် (သို့) အဖွဲ့အစည်းများထံ မှတ်တမ်းနှင့် မှတ်တမ်းထိရှိ အချက်အလက်များကို ပြန်ဖော်ပြရန် ဤခွင့်ပြုချက်ကိုတောင်းခံသူ ပြန်လွန်/08/18/2020 မှတ်တမ်းများရရှိထားသည့် ပုဂ္ဂိုလ်နှင့် အဖွဲ့အစည်းများအား ကျွန်ုပ်ခွင့်ပြုချက်ပေးပါသည်။

# Erie County စိတ်ကျန်းမာရေးဌာန လျှို့ဝှက်အချက်အလက်များ အသုံးပြုရန်နှင့် ဖော်ပြရန် ခွင့်ပြုချက် (ဆက်ရန်)

8. ဤခွင့်ပြုချက်သည် အောက်ပါတွင်သက်တမ်းကုန်မည် (သက်ဆိုင်ရာအကွက်တွင် ခြစ်ပါ)-
  - \_\_\_\_\_ တွင်
  - ဤဖြစ်ရပ်တွင်- \_\_\_\_\_
  
9. ဤခွင့်ပြုချက်သည် အောက်ပါတို့အတွက်သာ ကန့်သတ်ထားသည်-
  - ခွင့်ပြုချက်သည် ဤကာလအတွင်း မှတ်တမ်းများအတွက်သာ အကျိုးဝင်သည်- \_\_\_\_\_ မှ \_\_\_\_\_
  - အခြားကန့်သတ်ချက်- \_\_\_\_\_
  
10. ဤခွင့်ပြုချက်ကို ရုပ်သိမ်းနိုင်ကြောင်း ကျွန်ုပ်နားလည်ပါသည်။ 'ကိုယ်ရေးအချက်အလက်လုံခြုံမှု ဆောင်ရွက်ချက်များဆိုင်ရာ သတိပေးချက်' ကို ရရှိထားပြီး ဤခွင့်ပြုချက်ကို ရုပ်သိမ်းလိုပါက အချို့ပရိုဂရမ်များတွင် ဆက်လက်ပါဝင်နိုင်ရန် မဖြစ်နိုင်တော့ကြောင်း နားလည်ပါသည်။ ဤခွင့်ပြုချက်ကို ရုပ်သိမ်းလိုပါက အဆိုပါဖြစ်နိုင်ခြေကို ကျွန်ုပ်အား အသိပေးမည်ဖြစ်သည်။ ဤခွင့်ပြုချက်ရုပ်သိမ်းမှု မတိုင်မီ မှတ်တမ်းများကို ပြန်လည်ရရှိနိုင်မဟုတ်ကြောင်းလည်း ကျွန်ုပ်နားလည်ပါသည်။ ဤခွင့်ပြုချက်ပေါ် မှီခိုသည့် ပုဂ္ဂိုလ် (သို့) အဖွဲ့အစည်းတို့က ဤခွင့်ပြုချက်ပေးထားသည့်အတွက် စတင်ထားသည့်အလုပ်ကို အပြီးသတ်ရန်လုံအပ်သည့်အတိုင်း မှတ်တမ်းနှင့် ကာကွယ်ထားသော ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ဆက်လက်အသုံးပြုနိုင် (သို့) ဖော်ပြနိုင်ပါသည်။

ကျွန်ုပ်၏မှတ်တမ်းများကို သုံးမည် (သို့) ဖော်ပြမည်ဖြစ်သည်။ ဤစာရွက်စာတမ်းတွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း ကျွန်ုပ်၏မှတ်တမ်းများကို သုံးရန် (သို့) ဖော်ပြရန် ခွင့်ပြုချက်ပေးပါသည်။

\_\_\_\_\_

လက်မှတ် ရက်စွဲ

ကျွန်ုပ်သည် မှတ်တမ်းများကို သုံးမည် (သို့) ဖော်ပြမည်ပုဂ္ဂိုလ်၏ ကိုယ်စားလှယ်ဖြစ်သည်။ ဤပုဂ္ဂိုလ်နှင့် ကျွန်ုပ်သည် \_\_\_\_\_ တော်စပ်သည်။ ဤစာရွက်စာတမ်းတွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း ကျွန်ုပ်၏မှတ်တမ်းများကို သုံးရန် (သို့) ဖော်ပြရန် ခွင့်ပြုချက်ပေးပါသည်။

\_\_\_\_\_

လက်မှတ် ရက်စွဲ

ပုံနှိပ်အမည်

### ပူးတွဲပါဖိုင် က

မှတ်တမ်းဖော်ပြရန် ဤခွင့်ပြုချက်သည် အောက်ပါအဖွဲ့အစည်းများနှင့် အဆိုပါအဖွဲ့အစည်းများတွင် လုပ်ကိုင်သည့် လူပုဂ္ဂိုလ်များအတွက် အကျိုးဝင်ပါသည်။ ဤအဖွဲ့အစည်းများသည် Erie County တွင် နေထိုင်သူများအတွက် ဝန်ဆောင်မှုများပေးအပ်ရန် အတူတကွလုပ်ကိုင်ကြသည်။

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Berkshire Farm</li> <li>BestSelf Behavioral Health</li> <li>Buffalo City Mission</li> <li>BryLin Hospital</li> <li>Buffalo Federation of Neighborhood Centers</li> <li>Buffalo Psychiatric Center</li> <li>Catholic Charities</li> <li>Cazenovia Recovery Services</li> <li>Child&amp; Family Services</li> <li>Community Connections of New York</li> <li>Community Services for Every1</li> <li>Compeer West</li> <li>Endeavor Health Services</li> <li>Envision Healthcare</li> <li>Erie County Department of Mental Health</li> <li>Erie County Forensic Mental Health Services</li> <li>Erie County Department of Social Services</li> <li>Erie County Medical Center</li> <li>Gateway – Longview</li> <li>Greater Buffalo United Healthcare Network</li> <li>Family Help Center</li> <li>Harmonia Collaborative Care</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Health Home Partners of Western New York, LLC</li> <li>Health Homes of Upstate New York Heritage Centers</li> <li>Hillside Children's Center</li> <li>Hispanics United of Buffalo</li> <li>Horizon Health Services</li> <li>Jewish Family Services</li> <li>Kaleida Health</li> <li>Living Opportunities of DePaul</li> <li>Lt. Col. Matt Urban Human Services Center</li> <li>Mental Health Association</li> <li>Monroe Plan for Medical Care</li> <li>Monsignor Carr Institute</li> <li>New Directions</li> <li>NY-508 Continuum of Care (HUD)</li> <li>Niagara County Department of Mental Health and Substance Abuse Services</li> <li>Niagara County Single Point of Access</li> <li>Niagara County Department of Social Services</li> <li>Niagara Falls Memorial Hospital</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Niagara Gospel Rescue Mission</li> <li>OLV Human Services</li> </ul> |
|--|---|---|

Recovery Options Made Easy  
RedArgyle  
Restoration Society, Inc.  
Salvation Army  
Southern Tier Environments for Living  
Spectrum Human Services  
Suburban Adult Services, Inc.  
Suicide Prevention & Crisis Services  
Temple of Christ, My Place Home  
Transitional Services, Inc.  
University Psychiatric Practice  
UPMC - Chautauqua  
Veteran Administration Medical Center  
Weinberg Campus  
Western New York Independent Living  
Project  
WNY Children's Psychiatric Center  
YWCA of Western New York

32 (3) :-